



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

Cibule netříděná suchá.....	7,00 Kč/kg
Zelí bílé konzumní.....	5,50 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Zahraniční obchod.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	6
Aktuality.....	9

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 49. týdnů posílila **cena zemědělských výrobců (CZV)** netříděné suché cibule o 0,30 Kč/kg (tj. o 4,5 %) na 7,- Kč/kg. Oproti minulému období se zvýšila průměrná CZV bílého konzumního zelí, a to o 0,40 Kč/kg na 5,50 Kč/kg, tj. o 7,8 %.

Obchodní ceny

Ve 49. týdnů 2010 se v porovnání se 47. týdnem zvýšila průměrná **obchodní nákupní cena (NC)** mrkve z dovozu o 1,- Kč/kg (tj. o 17,0 %) na 6,80 Kč/kg. Její **obchodní odbytová cena (OC)** stoupla o 0,80 Kč/kg (tj. o 10,3 %) na 8,40 Kč/kg. Výrazně posílila průměrná OC importovaného lilku, a to o 12,80 Kč/kg (tj. o 38,7 %) na 45,80 Kč/kg. Naproti tomu se propadla průměrná NC salátových okurek z dovozu o 6,70 Kč/kg (tj. o 22,9 %) na 22,70 Kč/kg, jejich OC klesla o 6,80 Kč/kg na 28,50 Kč/kg, tj. o 19,4 %. Oproti minulému období vzrostla NC červené papriky z dovozu, a to o 9,50 Kč/kg (tj. o 29,3 %) na 41,80 Kč/kg, OC posílila o 16,- Kč/kg na 53,50 Kč/kg, tj. o 42,5 %. Prudce vyskočila průměrná NC žluté papriky z dovozu o 20,90 Kč/kg (tj. o 79,9 %) na 47,- Kč/kg, její OC vzrostla o 27,30 Kč/kg na 60,60 Kč/kg, tj. o 81,9 %. Posílila také průměrná NC póru z dovozu, a to o 9,- Kč/kg (tj. o 66,1 %) na 22,60 Kč/kg, jeho OC se zvýšila o 10,20 Kč/kg na 27,40 Kč/kg, tj. o 59,5 %. Za sledované období se zvýšila průměrná NC ředkviček z dovozu o 0,90 Kč/sv. (tj. o 16,7 %) na 6,50 Kč/sv., jejich OC stoupla o 0,40 Kč/sv. na 7,80 Kč/sv., tj. o 5,4 %. Naproti tomu poklesla průměrná NC importovaného hlávkového salátu o 1,20 Kč/ks (tj. o 11,7 %) na 8,80 Kč/ks, jeho OC však stoupla o 0,30 Kč/ks na 12,10 Kč/ks, tj. o 2,8 %. Snížila se také NC ledového salátu z dovozu, a to o 2,30 Kč/ks

(tj. o 15,8 %) na 12,30 Kč/ks, OC oslabila o 2,- Kč/ks na 15,70 Kč/ks, tj. o 11,2 %. V tomto týdnů vzrostla průměrná NC červeného zelí z dovozu o 1,70 Kč/kg (tj. o 22,6 %) na 9,10 Kč/kg, jeho OC stoupla o 0,90 Kč/kg (tj. o 8,3 %) na 11,10 Kč/kg.

Zahraniční obchod

V období od 1.10. do 31. 10. 2010 se mírně snížil **dovoz** rajčat do České republiky o 5,9 % na 5 823,1 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 31,06 Kč/kg. Nejvíce jich pocházelo z Holandska – 2 052,3 t (tj. 35,2 %) za 29,70 Kč/kg a z Polska 1 010,9 t (tj. 17,4 %) za 24,42 Kč/kg. Import cibule posílil o 6,2 % na 5 384,0 t za 6,15 Kč/kg. 35,1 % bylo dovezeno z Rakouska (tj. 1 889,3 t za 5,47 Kč/kg) a 34,4 % z Německa (tj. 1 852,3 t za 5,92 Kč/kg). Dovoz okurek stoupl o 15,8 % na 4 488,0 t za 11,25 Kč/kg. 60,6 % pocházelo ze Španělska – 2 720,2 t za 12,06 Kč/kg. Oproti září prudce vyskočil dovoz bílého a červeného zelí, a to o 140,1 %, tj. na 4 428,7 t za 3,48 Kč/kg. Z Německa pocházelo 3 285,2 t (tj. 74,2 %) za 2,74 Kč/kg. Mírně posílil import paprik, a to o 3,3 % na 3 791,9 t za 19,97 Kč/kg. Ze Španělska bylo dovezeno 1 140,5 t (tj. 30,1 %) za 21,84 Kč/kg. V říjnu klesl dovoz květáku o 25,2 % na 2 397,0 t za 12,29 Kč/kg. 1 230,1 t (tj. 51,3 %) bylo dovezeno z Holandska za 11,58 Kč/kg.

V říjnu došlo k nárůstu **vývozu** rajčat o 31,6 % na 1 351,9 t za 25,25 Kč/kg. 97,8 % směřovalo na Slovensko – 1 322,0 t za 24,95 Kč/kg. Stoupl také export bílého a červeného zelí, a to o 21,0 % na 869,4 t za 7,02 Kč/kg. Většina (97,9 %) bylo také vyvezena na Slovensko (tj. 850,8 t za 7,- Kč/kg).



Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 49. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 47. týdnu 2010	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Celer	kg			*		
Cibule netříděná suchá	kg	6,50	7,50	7,00	+ 0,30	+ 4,5
Kapusta hlávková	kg			*		
Petržel	kg			*		
Zelí bílé konzumní	kg	4,80	7,00	5,50	+ 0,40	+ 7,8
Zelí červené	kg			*		

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, MJ = měrná jednotka, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, * = méně než 3 respondenti.

Pramen: ZUČM

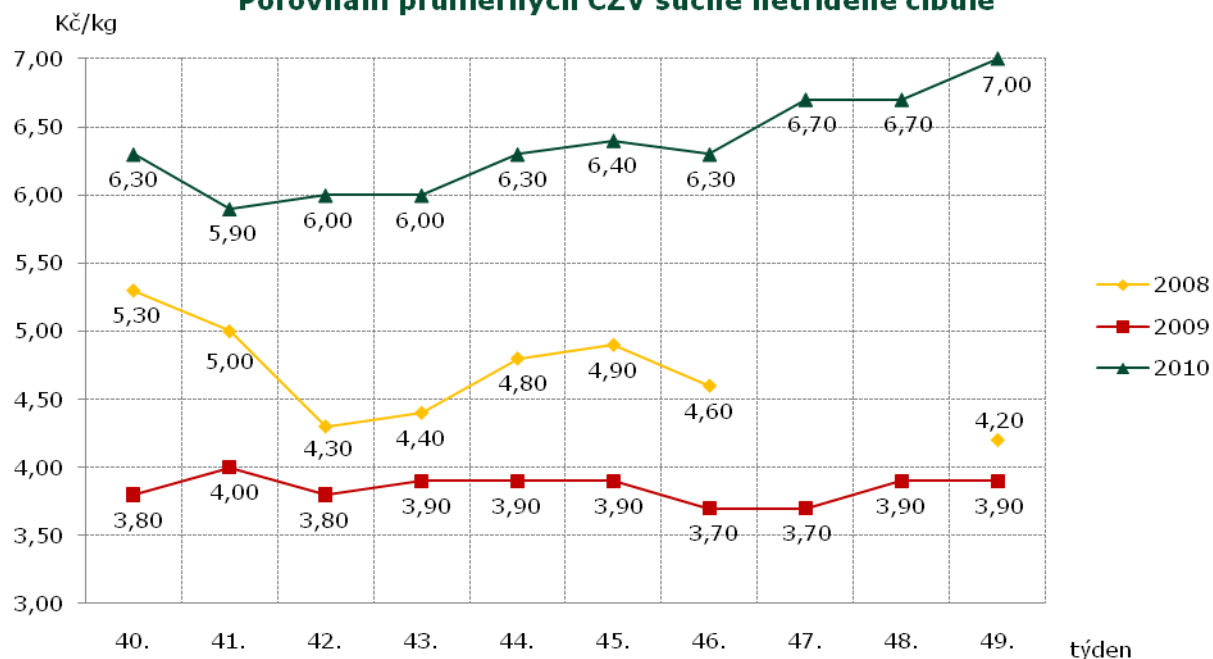
Porovnání průměrných CZV suché netříděné cibule

Kč/kg

Rok/týden	40.	41.	42.	43.	44.	45.	46.	47.	48.	49.
2009	3,80	4,00	3,80	3,90	3,90	3,90	3,70	3,70	3,90	3,90
2010	6,30	5,90	6,00	6,00	6,30	6,40	6,30	6,70	6,70	7,00
% 10/09	165,8	147,5	157,9	153,8	161,5	164,1	170,3	181,1	171,8	179,5

Poznámka: * = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.
Pramen: TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV suché netříděné cibule



Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 49. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±49/47	min.	max.	průměr	±49/47
Brokolice	ks			*		12,50	20,00	15,10	- 0,40
Celer bez natě	kg			*		9,80	13,50	11,40	+ 1,00
Cibule světlá	kg	5,60	8,90	7,90	+ 0,10	6,00	8,90	7,60	+ 0,60
červená	kg			*		8,80	13,50	10,40	- 0,80
lahůdková	sv.			*		6,00	10,50	7,90	.
Česnek	kg			*		72,00	99,50	82,60	- 4,00
Červená řepa	kg			*		5,50	7,60	6,80	0,00
Kapusta hlávková	kg			*		6,20	9,50	8,20	+ 0,10
Kedlubny	ks			*		5,60	9,40	7,20	+ 0,30
Květák	ks			*		12,00	19,90	16,00	+ 1,30
Mrkev a karotka	kg			*		5,30	8,70	6,80	+ 1,00
Okurky salátové	kg			*		21,90	24,80	22,70	- 6,70
Paprika bílá	kg			*		42,00	59,80	48,30	+ 3,50
červená	kg			*		40,00	44,00	41,80	+ 9,50
žlutá	kg			*		42,00	51,80	47,00	+ 20,90
Petrželová nať	kg			*		34,00	54,00	43,00	- 0,60
Pór	kg			*		18,50	25,50	22,60	+ 9,00
Rajčata	kg			*		30,00	43,90	37,10	+ 10,60
Cherry (250g)	ks			*		18,00	24,40	20,70	+ 0,30
Ředkvičky	sv.			*		5,50	7,60	6,50	+ 0,90
Salát barevný	ks			*		13,20	19,90	17,70	- 0,50
hlávkový	ks			*		7,50	9,50	8,80	- 1,20
ledový	ks			*		10,00	13,80	12,30	- 2,30
Zelí bílé	kg			*		5,80	8,10	7,10	+ 0,40
červené	kg			*		7,10	10,40	9,10	+ 1,70
kysané balené	ks	6,80	11,80	8,40	0,00			*	
kysané volné	kg	11,50	19,00	14,70	+ 0,30			*	
pekingské	kg			*		10,00	12,50	11,50	0,00
Žampiony	kg			*		33,00	47,00	39,80	0,00

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH; MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS^{CR}SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 49. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±49/47	min.	max.	průměr	±49/47
Brokolice	ks			*		17,00	22,70	19,70	+ 0,70
Celer bez natě	kg			*		10,90	16,60	14,60	+ 0,70
Cibule světlá	kg	8,90	10,10	9,60	+ 0,40	7,50	11,00	9,30	+ 0,70
červená	kg			*		10,70	15,20	12,70	- 0,20
lahůdková	sv.			*		8,90	12,00	10,00	.
Česnek	kg			*		85,00	113,90	103,30	- 2,50
Červená řepa	kg			*		7,60	8,90	8,40	+ 0,10
Kapusta hlávková	kg			*		10,20	10,80	10,60	+ 0,40
Kedlubny	ks			*		8,10	10,60	9,30	+ 0,10
Křen	kg			*		83,00	89,00	86,80	- 3,00
Květák	ks			*		14,40	28,50	20,10	+ 0,90
Lilek	kg			*		45,30	46,00	45,80	+ 12,80
Mrkev a karotka	kg			*		5,90	9,80	8,40	+ 0,80
Okurky salátové	kg			*		24,00	30,90	28,50	- 6,80
Paprika bílá	kg			*		49,90	65,00	58,30	+ 1,30
červená	kg			*		45,30	57,60	53,50	+ 16,00
žlutá	kg			*		55,40	66,90	60,60	+ 27,30
Petrželová nať	kg			*		50,90	59,80	55,70	- 4,60
Pór	kg			*		20,50	29,50	27,40	+ 10,20
Rajčata	kg			*		36,00	51,20	44,40	+ 11,00
Cherry (250 g)	ks			*		22,20	27,70	24,20	+ 0,30
Ředkvičky	sv.			*		7,00	8,70	7,80	+ 0,40
Salát barevný	ks			*		21,50	22,60	22,20	0,00
hlávkový	ks			*		10,80	16,00	12,10	+ 0,30
ledový	ks			*		14,90	17,20	15,70	- 2,00
Zázvor	kg			*		72,80	83,90	79,50	+ 0,20
Zelí bílé	kg			*		6,40	9,60	8,90	+ 1,00
červené	kg			*		7,90	13,90	11,10	+ 0,90
kysané balené	ks	8,90	16,40	10,90	+ 0,90	8,80	14,50	10,90	0,00
kysané volné	kg	14,00	21,60	16,90	+ 0,40			*	
pekingské	kg			*		13,30	14,70	14,20	0,00
Žampiony	kg			*		47,90	52,50	50,30	- 1,00

Poznámka: Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh/týden	22.	24.	26.	28.	31.	33.	36.	38.	40.	42.	44.	46.	48.
Papriky	63,10	59,76	-	69,98	47,95	39,66	45,09	47,15	46,80	44,04	46,15	44,23	-
Rajská jablka	33,57	33,13	-	39,10	31,18	30,53	33,80	41,34	40,75	41,79	45,63	46,01	-
Mrkev pravá	18,50	17,75	-	15,78	15,00	15,03	14,28	13,34	14,54	14,36	14,18	14,11	-

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen, proto mají uváděné ceny pouze orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici.
Pramen: ČSÚ

Zahraniční obchod

Dovoz a vývoz vybraných druhů zeleniny od 1.1. do 31.10.2010

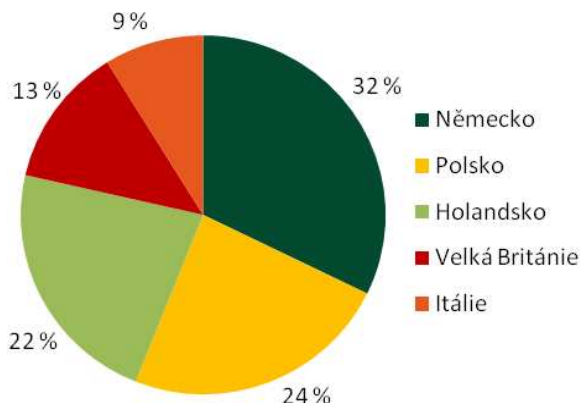
Druh zeleniny	Dovoz			Vývoz		
	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 10. - 31. 10.	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 10. - 31. 10.
Cibule	53 477,5	6,15	5 384,0	8 053,2	9,73	643,1
Celer hlízový	4 700,5	8,43	287,4	1 103,0	12,82	71,1
Česnek	4 712,7	80,10	385,3	538,7	90,10	49,6
Kedlubny	17 372,8	12,52	1 276,4	2 608,5	19,71	165,7
Květák	21 020,0	12,29	2 397,0	2 918,7	19,12	220,3
Mrkev, vodnice a tuřín	33 658,1	5,47	1 676,6	8 614,8	7,97	851,7
Okurky	58 703,0	11,25	4 488,0	6 083,8	15,64	455,2
Papriky	37 485,9	19,97	3 791,9	4 307,9	36,18	339,5
Pór	7 049,6	11,55	874,4	1 078,9	17,59	73,2
Rajčata	79 229,1	31,06	5 823,1	11 609,9	25,25	1 351,9
Ředkvičky a řepa	12 912,6	11,18	811,3	2 603,6	17,59	151,3
Zelí bílé a červené	23 411,0	3,48	4 428,7	6 186,2	7,02	869,4

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu.
Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.

Dovoz ředkviček a řepy do ČR podle nejvýznamnějších zemí - říjen 2010

Název země	Množství dovozu (t)	Průměrná jednotková hodnota (Kč/kg)
Německo	260,0	15,03
Polsko	192,7	7,70
Holandsko	181,7	9,01
Velká Británie	101,8	7,51
Itálie	71,4	16,83

Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF





Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny zeleniny v SRN

Datum zjištění ceny: 8.12.2010

EUR/100 kg

Druh zeleniny	Země původu	48/2009	46/2010	47/2010	48/2010
Cibule	Německo	23	39	40	40
Cukety	Španělsko	121	148	138	144
Kapusta růžičková	Německo	84	105	104	114
Květák (100 ks)	Francie	94	109	114	137
Lilek	Itálie	118	126	128	138
Mrkev	Německo	47	48	48	47
Okurky salátové (400 - 500 g)	Řecko	53	118	99	99
Paprika červená	Holandsko	156	165	203	244
Pór	Belgie	67	74	74	95
Rajčata	Španělsko	61	113	116	140
Salát ledový (100 ks)	Španělsko	43	48	42	52

Poznámka : - = údaj není k dispozici.

Pramen : fruchtportal.de

Ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 29.11. - 2.12.2010

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Cibule	kg	0,20 - 0,33	0,27	0,35 - 0,50	0,41
Celer	kg	-	-	0,55 - 0,90	0,75
Červená řepa	kg	-	-	0,40 - 0,60	0,45
Česnek D	kg	-	-	3,29 - 4,20	3,78
Kapusta hlávková	kg	-	-	0,42 - 1,10	0,60
Kedlubny	ks	-	-	0,27 - 0,55	0,39
Květák	ks	-	-	0,65 - 0,95	0,78
Mrkev	kg	0,15 - 0,25	0,19	0,32 - 0,50	0,37
Okurky salátové D	kg	-	-	1,08 - 1,90	1,33
Papriky červená D	kg	-	-	1,40 - 2,55	2,11
Petržel	kg	0,45 - 0,70	0,58	0,72 - 0,95	0,86
Pór D	kg	-	-	0,59 - 1,80	0,89
Rajčata	kg	-	-	1,30 - 1,70	1,50
Salát hlávkový	ks	-	-	0,30 - 0,55	0,42
Zelí bílé	kg	0,20 - 0,30	0,24	0,31 - 0,60	0,37
červené	kg	-	-	0,45 - 0,55	0,49
Žampiony	kg	-	-	1,63 - 2,35	1,98

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz, - = údaje nejsou k dispozici.

Pramen: ATIS - Správa o trhu s ovocím a zeleninou



Zvýšila se cena zelené papriky

Z kořenové zeleniny se ve 48. týdně 2010 snížila průměrná odbytová cena domácí mrkve o 2,5 % na 0,39 €/kg a naopak cena importované mrkve posílila o 7,3 % (0,35 €/kg). V porovnání se 46. týdnem 2009 se cena domácí mrkve zvýšila o 57,6 % a cena dovozové o 13,4 %. Průměrná cena domácí petržele klesla na 0,86 €/kg (- 4,4 %), v případě dovozové petržele se cena snížila o 5,8 % na 0,69 €/kg. Oproti minulému roku je cena domácí petržele vyšší o 10,3 % a cena petržele z dovozu nižší o 14,5 %.

Z košťálové zeleniny klesla odbytová cena domácího bílého zelí (0,37 €/kg, - 3,7 %) a u bílého zelí z dovozu se cena stabilizovala na 0,37 €/kg. V porovnání s rokem 2009 byly ceny zelí až o 65,2 %, resp. o 57,8 % vyšší. Cena domácího váženého kedlubnu se stabilizovala (0,41 €/kg), cena importovaného kedlubnu posílila o 5,9 % na 0,36 €/kg. Cena kvěťáku z dovozu klesla o 5,7 % na 0,68 €/ks, nabídka domácího kvěťáku skončila.

Z plodové zeleniny ve 48. týdně klesla cena domácích rajčat na 1,50 €/kg (- 2,7 %), v případě rajčat z dovozu průměrná cena oslabila na 1,53 €/kg (- 2,2 %). V porovnání s rokem 2009 se cena

domácích rajčat zvýšila o 71,5 % a importovaných o 70,2 %. Nabídka domácích okurek skončila. Cena okurek z dovozu oslabila o 9,9 % na 1,33 €/kg. Až o 19,0 % na 1,45 €/kg se zvýšila cena zelené papriky z dovozu, cena papriky PCR z dovozu stoupla pouze o 1,3 % na 2,23 €/kg. V porovnání s rokem 2009 je jejich cena o 70,8 %, resp. o 58,0 % vyšší.

Listová zelenina: průměrná cena domácího hlávkového salátu se snížila o 2,9 % (0,42 €/ks), cena importovaného salátu klesla až o 12,4 % (0,49 €/ks). V porovnání s rokem 2009 je cena domácího salátu nižší o 1,2 % a dovozového vyšší o 17,4 %. Cena domácího pekinského zelí posílila o 5,1 % na 0,74 €/kg, cena importovaného pekinského zelí se snížila o 3,0 % na 0,64 €/kg.

Cibulová zelenina: průměrná cena domácí cibule se zvýšila o 8,2 % na 0,41 €/kg a cena cibule z dovozu stoupla o 3,9 % na 0,38 €/kg. Cena cibule byla o 62,0 %, resp. o 50,7 % dražší než v roce 2009. O 2,7 % na 3,78 €/kg oslabila cena česneku z dovozu.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Průměrné velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 48. týden

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Velkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Celer	ks	100	120	100	90
Cibule žlutá	kg	80	90	70	90
Cukety	kg	130	-	350	-
Červená řepa	kg	90	100	150	-
Česnek	kg	1 300	1 200	1 000	900
Kapusta hlávková	kg	120	100	170	110
Kedlubny	ks	70	45	70	75
Kvěťák	kg	70	-	90	-
Mrkev	kg	90	100	100	70
Okurky hadovky	kg	500	430	500	380
Papriky žluté	kg	480	300	500	500
Petržel	kg	180	400	200	225
Rajčata	kg	500	400	400	300
Ředkvičky	sv.	60	60	70	40
Salát hlávkový	ks	95	100	-	50
Zelí bílé	kg	70	70	100	60
Žampiony	kg	470	430	450	425

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen : AKII



Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny ve Francii – tržnice Paříž

Datum zjištění ceny: 7.12.2010

USD/kg

Druh zeleniny	Země původu	Cena		
		min.	max.	průměr
Brokolice	Španělsko	2,00	2,13	2,06
Celer	Francie	0,93	1,20	1,13
Cibule	Francie	0,45	0,51	0,48
Česnek	Francie	5,06	5,59	5,33
Květák (ks)	Francie	2,66	2,89	2,77
Mrkev	Francie	0,67	0,73	0,69
Okurky salátové (500 – 600 g)	Španělsko	0,73	0,83	0,80
Papriky zelené	Španělsko	2,26	2,66	2,40
Rajčata	Maroko	1,66	1,80	1,73
Ředkvičky (sv.)	Francie	1,20	1,46	1,33
Salát ledový (ks)	Španělsko	0,73	0,87	0,80
Zelí bílé	Francie	0,60	0,69	0,64
Žampiony	Polsko	2,40	2,80	2,66

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Velkoobchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 30.11. – 2.12.2010

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz		Zielona Góra	
		2.12.2010		30.11.2010		1.12.2010		30.11.2010		1.12.2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáci produkce:											
Celer	kg	2,20	3,00	2,60	2,60	2,20	2,40	1,80	2,20	2,50	2,60
Cibule	kg	1,25	1,50	1,20	1,20	1,00	1,20	0,70	0,90	1,20	1,20
Červená řepa	kg	0,80	1,00	0,80	0,80	0,80	1,00	0,70	0,80	0,90	1,00
Květák	ks	2,60	3,00	2,50	2,50	2,00	2,50	1,00	1,50	3,00	3,80
Mrkev	kg	0,85	1,30	0,80	1,00	0,80	1,00	0,60	0,80	1,00	1,00
Petržel	kg	2,50	3,00	2,60	2,60	2,00	2,60	1,20	1,80	2,60	3,00
Rajčata	kg	6,50	7,33	6,40	7,50	5,00	6,17	4,80	6,00	5,50	6,00
Ředkvičky	sv.	1,66	2,00	1,20	1,20	0,87	1,20	0,80	1,00	1,00	1,10
Salát	ks	2,00	2,50	1,00	1,70	1,00	1,25	0,80	1,00	1,50	2,00
Zelí bílé rané	ks	1,25	1,50	1,40	1,40	0,88	1,00	0,80	1,10	0,96	1,00
Žampiony	kg	5,00	6,00	4,50	5,00	4,00	4,50	4,50	5,00	4,67	4,80
Dovoz:											
Okurky hadovky	kg	4,80	5,30	4,80	5,77	-	-	7,00	8,00	-	-
Paprika červená	kg	9,00	10,00	9,00	9,60	8,40	9,60	6,50	7,00	8,00	8,80

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen: Rynek owoców i warzyw świeżych



Ceny vybraných druhů zeleniny v Itálii

EUR/kg

Druh	48. týden	47. týden	48./47. t. 2010 (%)	48.t.2010/ 48.t. 2009 (%)
Celer	0,25	0,23	+ 8,89	+ 10,36
Cibule	0,34	0,34	0,00	+ 11,22
Cukety	0,80	0,74	+ 7,00	+ 87,06
Česnek	3,10	2,86	+ 8,32	+ 106,67
Květák a brokolice	0,31	0,28	+ 9,22	- 10,72
Mrkev	0,10	0,09	+ 11,49	- 11,82
Okurky (skleník)	0,65	0,60	+ 8,33	+ 57,77
Papriky (skleník)	0,68	0,61	+ 10,11	+ 85,95
Rajčata (skleník)	0,60	0,52	+ 16,05	+ 20,00
Ředkvičky	0,34	0,33	+ 2,10	- 3,94
Salát hlávkový	0,35	0,34	+ 2,33	- 9,07

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentare

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 7.12.2010

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Cibule	Velká Británie	kg	0,50
Cukety	Španělsko	kg	2,05
Česnek	Čína	kg	3,15
Květák	Velká Británie	ks	1,64
Mrkev	Velká Británie	kg	0,46
Paprika zelená	Španělsko	kg	2,44
Petržel	Itálie	kg	4,21
Rajčata	Maroko	kg	2,04
Ředkvičky	Holandsko	sv.	0,32
Salát ledový	Španělsko	ks	0,66
Zelí červené	Holandsko	kg	0,50
Žampiony	Belgie	kg	2,50

Pramen: USDA – Fruit and Vegetables Market News

Regionální potravina v příštím roce podle upravené metodiky

„Nová metodika počítá s rozšířením stávajícího počtu šesti kategorií na devět. Především z toho důvodu, že v kategoriích mléčné produkty, pekařské a cukrářské výrobky a uzeniny a produkty z masa se letos přihlásil velký počet výrobců. Rozdělením kategorií více kvalitních regionálních specialit dostane šanci uspět v soutěži a spotřebitelé budou

mít pestřejší výběr,“ vysvětluje ministr zemědělství Ivan Fuksa. Značka „Regionální potravina“ bude tedy udělována v těchto kategoriích: Masné výrobky tepelně opracované, včetně uzených mas; Masné výrobky trvanlivé; Sýry včetně tvarohu; Mléčné výrobky ostatní; Pekařské výrobky, včetně těstovin; Cukrářské výrobky, včetně cukrovinek; Alkoholické



a nealkoholické nápoje; Ovoce a zelenina v čerstvé nebo zpracované formě; Ostatní (med, lahůdkářské výrobky, skořápkové plody apod.).

Zároveň metodika stanoví maximální počet členů komisí pro hodnocení žádosti o udělení značky „Regionální potravina“. Zastoupení v komisi je následující: dva členy nominuje Ministerstvo zemědělství ČR, po jednom Potravinářská komora ČR, Agrární komora ČR, příslušný krajský úřad, Státní veterinární správa ČR, Státní zemědělská a potravinářská inspekce. Členy hodnotitelské komise jmenuje Ministerstvo zemědělství, přičemž komise bude mít maximálně 7 členů. Předsedou hodnotitelské komise bude zástupce Ministerstva zemědělství, který rovněž svolává jednání hodnotitelské komise. V neposlední řadě metodika zkracuje lhůtu pro užívání značky „Regionální

potravina“ ze šesti na čtyři roky. Smyslem je hlavně umožnit malovýrobci pružněji reagovat na poptávku a častěji obměňovat sortiment.

Úprava Metodiky pro udělování značky „Regionální potravina“ byla projednána a schválena pracovní skupinou, která se zabývá problematikou regionálních potravin. Tato skupina vznikla letos v lednu a je složena ze zástupců Ministerstva zemědělství, Potravinářské komory ČR, Agrární komory ČR a Asociace soukromého zemědělství ČR. Jako v letošním, i v příštím roce se počítá na zajištění kampaně včetně krajských soutěží s 50 miliony korun. Platná metodika včetně příloh je doručována všem dotčeným elektronickou formou a je zveřejněna na portálu www.regionálnipotravina.cz.

Pramen: MZe, 6.12.2010

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 8.12.2010

100 HUF - 9,001 Kč
1 EUR - 25,090 Kč

1 PLN - 6,175 Kč
1 HRK - 3,398 Kč

1 USD - 19,008 Kč

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky

tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.